

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 44 (1968-1969)

**Heft:** 3

**Rubrik:** Wehrsport

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 25. Kant. Militär-Skiwettkampf Zürich und Schaffhausen in Hinwil 12. Januar 1969

Seit einem Vierteljahrhundert werden in Hinwil, am Fusse des Bachtels, die Kantonalen Militär-Skiwettkämpfe Zürich und Schaffhausen durchgeführt. Die 25. Aufgabe, die als Jubiläumswettkampf betrachtet werden kann, erfährt eine bedeutende Änderung. Sicher wird es von allen Teilnehmern begrüßt, dass die Strecke für die Konkurrenten mit Langlaufski auf 12 bis 14 Kilometer verlängert wurde. Zudem wird kategorienweise separat gestartet, so dass sich die beiden Kategorien gegenseitig nicht behindern können. Eine weitere Neuerung ist, dass auf einen Gruppenwettkampf verzichtet wird, der ohnehin nach dem bisherigen Modus kein zuverlässiges Bild über die tatsächliche Kampfstärke einer Gruppe ergab.

Die entsprechenden Vorarbeiten wurden von einem seit Jahren bewährten Organisationskomitee, das einen reibungslosen Ablauf gewährleistet, schon vor Wochen an die Hand genommen. Es ist nun soweit, dass die Anmeldungen entgegengenommen werden können. Es ist zu hoffen, dass diesem Jubiläumswettkampf ein voller Erfolg beschieden sein wird und dass sich ein grosses Teilnehmerfeld anmelden wird.

Im Einsatz von Fr. 15.— ist der Preis für ein währschaftes Mittagessen inbegriiffen. Somit sind alle Skiwettkämpfer, ob Anfänger oder bewährte Läufer, ersucht, sich sofort, spätestens jedoch bis 27. Dezember 1968, bei Wm Erich Steiner, Rosenbergstrasse 41, 8630 Rüti ZH, anzumelden.

### Auszug aus dem Reglement:

#### 1. Durchführung des Wettkampfes

- 1.1. Der Lauf wird als Einzelwettkampf in zwei Kategorien durchgeführt
- 1.2. Kat. L: Langlaufski (Ski bis 7,00 cm Breite)
- 1.3. Kat. T: Tourenski (Ski über 7,01 cm Breite)

#### 2. Leistungsanforderungen

- 2.1. Kat. L
  - 2.1.1. Länge der Strecke etwa 12—14 km Horizontaldistanz
  - 2.1.2. Höhendifferenz etwa 500 m (Aufstieg und Abfahrt)
- 2.2. Kat. T
  - 2.2.1. Länge der Strecke etwa 6—8 km Horizontaldistanz
  - 2.2.2. Höhendifferenz etwa 300 m (Aufstieg und Abfahrt)
- 2.3. Beide Kategorien:
  - 2.3.1. Mittragen einer Packung
  - 2.3.2. Schiessen mit Karabiner oder Sturmgewehr
  - 2.3.3. Handgranatenwerfen

#### 3. Teilnahmeberechtigung

- 3.1. Sämtliche Mitglieder des SUOV
- 3.2. Alle übrigen Of, Uof, Gfr und Soldaten der Armee, des Festungswachtkorps, des Grenzwachtkorps und der Polizei

#### 4. Durchführung

- 4.1. Sonntag, 12. Januar 1969
- 4.2. Ort: Hinwil im Zürcher Oberland

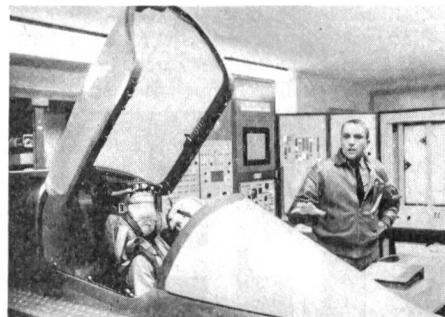
#### 5. Anmeldung

- 5.1. Mit den offiziellen Anmeldungskarten (Einzahlungsschein)
- 5.2. Bis spätestens 27. Dezember 1968
- 5.3. An Wm Erich Steiner, Rosenbergstrasse 41, 8630 Rüti ZH, Telefon G (055) 4 52 75, P (055) 4 43 33

#### 6. Einsatz

- 6.1. 15 Franken pro Wettkämpfer, inbegriiffen der Preis für ein Mittagessen

Das Organisationskomitee



Der Simulator «Simir» ist für den Trockenflug des Miragepiloten. Er sitzt in voller Ausrüstung im Cockpit und erlebt alle Phasen vom simulierten Start bis zur Landung. Im Hintergrund der Fluglehrer und die Kommandoanlage.

## Aus der Luft gegriffen

### Neue Wege der Ausbildung

#### bei den Flieger- und Fliegerabwehrtruppen

Von Oberstdivisionär E. Wetter, Waffenchef der Flieger- und Fliegerabwehrtruppen

Ziel der militärischen Ausbildung ist es immer, die Befähigung des einzelnen im Hinblick auf die ihm zugewiesene militärische Tätigkeit zu steigern.

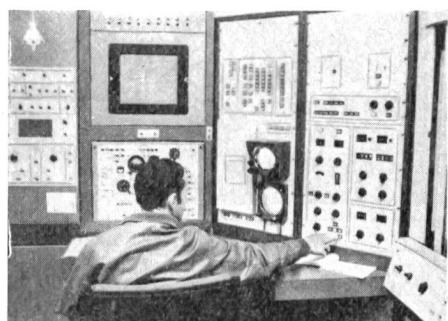
Dieser Weg, den einzelnen vorerst in Höchstform zu bringen, muss insbesondere von Truppengattungen beschritten werden, die über komplizierte Waffen, sogenannte Waffensysteme, verfügen, und zwar deshalb, weil diese Systeme Höchstanforderungen an Präzision und Zusammenarbeit stellen.

Die Flieger- und Fliegerabwehrtruppen gehören zweifelsohne zu den meistechnisierten Truppen unserer Armee. Die Mirage, die Mittelkaliber-Fliegerabwehr, die Flab-Lenkwaffe Bloodhound und die Frühwarn- und Führungsorganisation Florida sind solche komplexe Systeme.

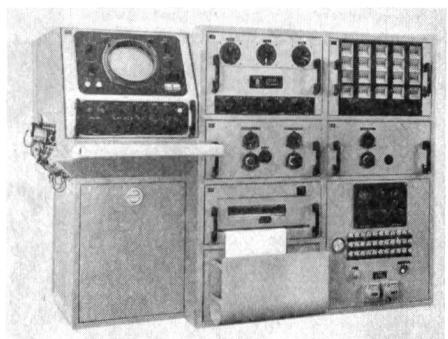
Es sind Kampfmittel, aber der Kämpfer selbst fehlt oder ist nur ein Teil des Ganzen. Der Fachmann tritt in den Vordergrund, was unweigerlich zu einer Spezialisierung führt. So werden die Rekruten in den Schulen der Abteilung für Flugwesen und Fliegerabwehr in über 90 technischen Fachgruppen ausgebildet.

Aber nicht nur die Forderung nach gesteigertem individuellem Können, nach besserer militärisch-technischer Ausbildung, führt zur Suche nach neuen Ausbildungsmitteln und -methoden. Zunächst sind es Waffe und Gerät selbst, die dem Wehrmann ein vermehrtes Training abfordern. So einfach sind sie nicht, als dass sie mit ein paar Erklärungen begriffen und ein paar Handgriffen bedient werden könnten.

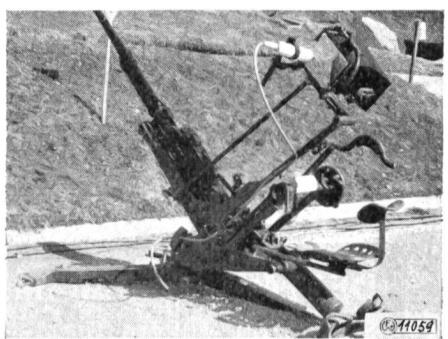
Nehmen wir als Beispiel die Ausbildung des Radarorters am Feuerleitergerät 63 des Mittelkaliber-Flabsystems. Für die Zielerfassung mussten bisher unsere Flugzeuge über die Flabstellung fliegen. Wegen der geringen Flugzeit, den langen Flugvölen und oft wegen der schlechten Witterung konnten nur wenige Übungen durchgeführt werden.



Mit dieser Anlage «Simir» können nicht weniger als 150 Pannen gespielt werden, ebenso der Flug bis in alle erreichbaren Höhen und der Abschuss der Waffen im Luftkampf.



Der Simulator «Suro» dient der Ausbildung der Bedienungsmannschaft des Feuerleitergerätes des 35-mm-Fliegerabwehrsystems. Der «Suro» simuliert feste und bewegliche Ziele auf dem Bildschirm, hinter dem der Orter sitzt, und erspart so effektive Flugstunden von Zielflugzeugen.



Die Fernsehkamera dient der Kontrolle der 20-mm-Flab-Kanone beim Richten ihres Geschützes auf das angreifende Flugzeug.